



Time

Repeats

Mix

Depth

Shape

Rate

Time

Repeats

Mix

Depth

Shape

Rate

Arpeggio Echo
Sound-on-sound style echo perfect for unaccompanied solos and extrapolations.

Reel to Reel Chorus
Rich, filtering, smoke damaged modulations. Try it on the one side of any stereo pair for an even wider dimension.

<<< Italiano >>>

Alimentazione

I nostri pedali fanno uso di alimentatori DC standard a 9 volt, dotati di connettore barrel da 2.1mm con polo negativo al centro. Raccomandiamo sempre l'uso di alimentatori specifici per pedali, con trasformatore isolato di tipo da parete, oppure alimentatori con uscite multiple isolate. I pedali generano rumore extra nel caso in cui l'alimentazione presenti un'oscillazione residua o sia poco pulita. Gli alimentatori di tipo switching, quelli per il collegamento a catena oppure gli alimentatori non specifici mal con tensioni più elevate

Assorbimento di corrente: 38 mA

Impedenza d'uscita: <1 kΩ

Impedenza d'ingresso: 1 MΩ

Tecnologia Flexi-Switch®

Questo dispositivo adotta la tecnologia Flexi-Switch! Si tratta di un tipo di commutazione, basata su rele e con true bypass, che consente di utilizzare simultaneamente le modalità "momentanea" e "latching".

- Per un'operatività di tipo momentaneo, tenere premuto il pulsante fino a quando si intende utilizzare l'effetto. Una volta rilasciato il pulsante, l'effetto sarà bypassato.
- Per un'operatività latching standard, battere una volta sul pulsante a pedale per attivare l'effetto; battere di nuovo per bypassarlo.

Controlli

Time: Il delay time varia da 30ms a 600ms; ruota in senso orario per delay più lunghi, in senso antiorario per delay più brevi.

Repeats: Controlla la rigenerazione del segnale processato dal delay. Le ripetizioni aumentano ruotando in senso orario, andando gradualmente a svilupparsi in auto-oscillazione quando si raggiunge la posizione "a ore 3.". Questa oscillazione continuerà all'infinito fin tanto che il controllo Repeats non viene abbassato al di sotto della soglia determinata da questa posizione. Queste oscillazioni dureranno anche quando si imposta il pedale in modalità bypass.

Mix: Controllo che miscela il segnale del delay con il segnale diretto; ruotando in senso orario se ne aumenta il livello, in senso antiorario il livello diminuisce.

Depth: Controlla la quantità di modulazione; in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire.

Shape: Esegue il morphing della forma d'onda, da una triangolare gradevole e calma ad una quadra più agitata, ruotando in senso orario.

Rate: Controlla la velocità della modulazione; in senso orario per aumentare, in senso antiorario per diminuire.

Garanzia

Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. Per qualsiasi problema riscontrato, visitare www.earthquakerdevices.com/warranty.

Garanzia

Poiché la commutazione è basata su rele, è necessaria l'alimentazione per far sì che il segnale passi.

<<< Deutsche >>>

Stromversorgung

Dieses Gerät sollte mit einem Standard-9V-Netzteil betrieben werden (2.1mm, center negative). Wir empfehlen immer für Pedale bestimmte, isolierte Netzteile oder eine Stromversorgung mit mehreren isolierten Anschlüssen. Pedale produzieren Störgeräusche, wenn sie mit un reinem Strom versorgt werden. Schaltnetzeile, Daisychains und nicht auf Pedale ausgelegte Netzteile filtern verschmutzten Strom nicht zu 100% heraus. Bitte verwenden Sie eine saubere Stromversorgung.

Profi-Tipp: Passen Sie für coole rhythmische Effekte die Rate an die Delay-Zeit an. Dies ist besonders beeindruckend im Recteckwellenmodus mit weit aufgedrehtem Depth-Regler.

Rate: Steuert die Geschwindigkeit der Modulation; im Uhrzeigersinn schnell, gegen den Uhrzeigersinn langsam. Modulation.

Shape: Blendet im Uhrzeigersinn gedreht von einer ruhigen Dreiecksform in eine abgehackte Dreiecksform über.

Depth: Bestimmt den Grad der Modulation; im Uhrzeigersinn mehr, gegen den Uhrzeigersinn weniger. Mix: Mischt das Delay- mit dem Dry-Signal; im Uhrzeigersinn mehr, gegen den Uhrzeigersinn weniger Delay. Schwingungen halten selbst dann an, wenn das Pedal in den Bypass geschaltet wird.

Flexi-Switch®-Technologie

Dieses Gerät verfügt über die Flexi-Switch-Technologie! Diese auf Relays basierende True-Bypass-Schaltung ermöglicht sowohl Momentary- als auch Latching-Betrieb.

- Drücken Sie für den Standard-Latching-Betrieb einmal auf den Fußschalter, um den Effekt zu aktivieren, und dann erneut, wenn Sie wieder in den Bypass schalten wollen.
- Für den Momentary-Betrieb halten Sie den Fußschalter so lange gedrückt, wie Sie den Effekt verwenden möchten. Lassen Sie den Schalter los, ist das Gerät wieder im Bypass.

Da diese Schaltung Relays-basiert ist, ist eine Stromversorgung notwendig, damit das Signal durchgelassen wird.

Garantie

Dieses Gerät verfügt über eine beschränkte, lebenslange Garantie. Wenn es kaputt geht, reparieren wir es. Sollten sie irgendwelche Probleme mit dem Pedal haben, besuchen sie www.earthquakerdevices.com/warranty.

Space Spiral™

OPERATION MANUAL

Wir schreiben das Jahr 2018 und Sie können heutzutage jeden Verstärker unter der Sonne mit einem Gerät so groß wie ein Radiowecker digital nachbilden. Sie können ein Hot-Dog-Sandwich im Internet bestellen und direkt in Ihren Mund liefern lassen. Ein Reality-TV-Star ist Präsident. Buchstäblich alles ist also möglich. Und was machen wir? Wir entscheiden uns dazu, ein Lo-Fi-Delay auf Basis eines Prozessors zu bauen, der eigentlich für ein billiges Karaoke-Gerät gedacht ist. Warum? Weil es großartig klingt und wir Dinge bauen, die großartig klingen. Deshalb.

Also, was geht, Kosmonauten? Glückwunsch zum Space Spiral™! Beim Space Spiral handelt es sich um ein dunkles, verträumtes Delay mit Modulation, das Sie über die Highways der Fantasie führen wird. Auch wenn das Delay ume einen digitalen Prozessors herum konstruiert wurde, ist sein Klang nicht von dieser Welt. Wenn Sie Fan der trostlosen Echos sind, die durch alte Ozeanster erzeugt werden, oder den ätherischen Sound des allseits bekannten Tape Delays sind, dann wird Ihnen das Space Spiral gefallen.

Die Delay-Zeit des Space Spiral reicht von 30ms bis zu 600ms. Können Sie sich vorstellen, 600ms Delay zur Verfügung zu haben? Himmelsch! Mit diesen Möglichkeiten finden Sie im Space Spiral alles, von einem klassischen Slapback bis hin zum mythischen „Wash“ mit kosmischen Proportionen. Sie möchten noch weiter gehen? Zu einer anderen Abstraktion? Drehen Sie die Repeats hoch und lassen Sie sich von der unendlichen Schwingungen des Space Spiral auf die andere Seite bringen.

Darüber hinaus ist das Space Spiral mit einer leistungsstarken On-Board-Modulations-Einheit ausgestattet, um Ihre Sounds in neue Sphären zu bringen. Drehen Sie den Depth-Regler auf seine Fügung ausbreiten, sich in die Lüfte schwingen und in den Overdrive schalten. Ist es zu langsam für Sie? Merken Sie, dass das Space Spiral sie anhält, an den Reglern zu drehen? Verwenden Sie den Rate-Regler, um die Geschwindigkeit Ihren sie anhält, an den Reglern zu drehen? Verwenden Sie Leslie-Sounds, nach denen Sie sich gesehnet haben – oder für die wilden Pitch-Bends, von denen Sie träumt haben und fliegen Sie zur hellen Seite des Mondes.

Das Space Spiral verfügt über einen vollständig analogen, Dry-Signaleweg, einen digitalen Delay-Weg und eine elektronische Relais-basierte True-Bypass-Schaltung. Mit Strom versorgt wird es von einem Standard-9V-Netzteil mit 2.1mm-Stecker (center negative) und hat eine Stromaufnahme von 38 mA.

Jedes Space Spiral wird von Kadetten auf der roten Linie, die durch den Sternenhimmel von Akron, Ohio, führt, handgefertigt.

Space Spiral™ ... Es wird dich durch die Nacht bringen.

Regler

Time: Delay-Zeit von 30-600 ms; im Uhrzeigersinn für lange, gegen den Uhrzeigersinn für kurze Delay-Zeit.

Profi-Tipp: Wenn Sie die Wiederholungen bis in den Bereich der Selbstoszillation gedreht haben, drehen Sie am Delay-Regler, um die Frequenz zu ändern.

Repeats: Steuert die Regeneration des Delay-Signals. Im Uhrzeigersinn nehmen die Wiederholungen und beginnen ab 3 Uhr sich allmählich in Selbst-Oszillation zu verwandeln. Diese Oszillation wird unendlich fortgesetzt, bis der Repeats-Regler wieder unter die 3-Uhr-Schwelle gedreht wird. Diese

<<< Français >>>

Nous sommes en 2018 et vous pouvez modéliser numériquement n'importe quel ampli sur terre avec à l'aide appareil de type horloge radio-pilotée. Vous pouvez commander un hot-dog sur internet et le recevoir directement en pleine face. Le pays est gouverné par une star de la télé-réalité. En soi, tout est possible. Alors, qu'est qu'on a fait ? On a décidé de fabriquer un delay lo-fi basé sur un processeur conçu pour une machine de karaoké bon marché. Pourquoi ? Parce que le son est superbe et que c'est notre gagne-pain de fabriquer des trucs qui sonnent de façon démente. Voilà pourquoi.

Quoi de neuf, Buzz ? Voici la Space Spiral™ ! La Space Spiral est un delay modulé sombre et onirique conçu pour vous embarquer sur l'autoroute de vos délires. Alors que le delay s'appuie sur un processeur d'écho datant du début de l'ère numérique, le son qu'il produit semble venir d'un autre monde. Si vous êtes fan des lugubres échos produits par les vieux delays façon oil can, ou des sons éthérés de nos delays à bandes bien aimés, la Space Spiral va venir vous chatouiller les oreilles comme il faut.

La durée de délai de la Space Spiral s'étend entre 30 ms et 600 ms. Vous imaginez ? 600 ms de délai juste sous vos doigts ! Ce n'est pas de ce monde ! Avec cette durée de délai réglable, vous pouvez créer des sons allant du slapback classique à des résonances rythmiques de proportions cosmiques. Vous vous voulez aller plus loin ? Attendre un plan astral ? Mettez un maximum de répétitions et laissez les oscillations infinies de la Space Spiral vous emmener vers le côté obscur.

La Space Spiral est également équipée d'un puissant moteur de modulation conçu pour emmener votre son vers de nouveaux horizons. Envie de vivre dangereusement ? Poussez Depth au maximum et laissez le signal s'étendre vers de nouvelles dimensions incontrôlables. Vous voulez dépasser les bornes et bruler d'intensité ? Utilisez le réglage Shape pour faire varier la forme d'onde du triangle vers le carré et la Space Spiral ouvrira ses ailes, sortira de la piste et plongera dans l'overdrive. Est-ce encore trop lent pour vous ? Vous sentez la Space Spiral trépigner ? Utilisez le réglage Rate pour régler la vitesse à votre guise. Obtenez les sons de Leslie classiques dont vous avez envie. Obtenez ces variations de pitch dont vous rêvez. Appliquez les subdivisions de la durée de délai et envolez-vous vers la face éclairée de la lune.

La Space Spiral possède un chemin de signal dry totalement analogique, un signal de delay totalement numérique et une commutation true bypass électronique à relais. Elle est alimentée par une alimentation 9 V CC standard avec une fiche d'alimentation 2,1 mm à polarité intérieure négative pour une consommation de 38 mA.

Chaque Space Spiral est fabriquée à la main sous le ciel étoilé d'Akron, Ohio.

Space Spiral™... Elle vous emmènera jusqu'au bout de la nuit.

Réglages

Time : Durée de delay de 30 ms à 600 ms, dans le sens horaire pour allonger la durée, dans le sens antihoraire pour la raccourcir.

***Astuce de pro** : Avec les répétitions à fond en auto oscillation, tournez le réglage **Time** pour altérer la fréquence.*

Repeat : Règle la régénération du signal retardé. Les répétitions augmentent dans le sens horaire et commencent progressivement à auto-osciller aux alentours de 3 h Cette oscillation continuera infiniment jusqu'à ce que le réglage Repeats soit ramené en dessous du seuil des 3 h. Ces oscillations continueront même lorsque la pédale sera en mode bypass.

<<< Polskie >>>

Felicidades por elegir la unidad de retardo modulado Space Spiral de EarthQuaker Devices. Para poder disfrutar al máximo de su Space Spiral, lea este manual completamente.

Es el año 2018 y puede modelar digitalmente cualquier amplificador que existe bajo el sol con un aparato del tamaño de un despertador. Puede pedir un perrito caliente por Internet y que venga un repartidor y se lo lleve directamente a casa. Una estrella de los realities parece que va a ser el futuro Presidente. Literalmente, todo es posible. Y entonces ¿qué hacemos? Decidimos construir un retardo lo-fi basado en un procesador pensado para una barata máquina de karaoke. ¿Por qué? Porque suena increíble y nuestro negocio es hacer que las cosas suenen increíbles; por eso.

El Space Spiral es un oscuro retardo modulado diseñado alrededor de un procesador de eco "del amanecer del mundo digital". Si es un fanático de los ecos lúgubres producidos por los viejos retardos de latas de aceite o el sonido etéreo de los adorados retardos de cinta, el Space Spiral le va a encantar.

El tiempo de retardo del Space Spiral tiene un rango de 30 a 600 ms. Con todo este tiempo de retardo a su disposición, puede crear cualquier cosa, desde un clásico slapback hasta un lavado rítmico de proporciones cósmicas. El Space Spiral dispone de un núcleo de modulación interno con un LFO de forma de onda variable continuamente que le ofrece desde ondas triangulares lisas hasta ondas cuadradas picadas para unos retardos exuberantes y con cambio de tono, como los de las antiguas unidades de cinta de múltiples cabezales.

Regulatory

Time: La línea de retardo va de 30 a 600 ms; gire el mando a la derecha para un retardo largo y a la izquierda para uno corto.

***Consejo**: Si tiene **Repeats** en el territorio de la auto-oscilación, suba el tiempo de retardo para modificar la frecuencia.*

Repeats: Controla la regeneración de la señal de retardo. Las repeticiones aumentan a la derecha y comienzan a entrar en la auto-oscilación más o menos a partir de la posición de las 3 en punto. Esta oscilación continuará infinitamente hasta que vuelva a colocar el control de repeticiones por debajo del umbral de las 3 en punto. Estas oscilaciones se alargarán incluso cuando el pedal esté en modo bypass.

Mix: Mezcla de la señal de retardo con la seco; a la derecha para más mezcla y a la izquierda para menos.

Depth: Controla la cantidad de modulación deseada; a la derecha para más y a la izquierda para menos.

Shape: Cambia la forma de la onda desde una relajante forma triangular a una dura onda cuadrada conforme más gire el mando hacia la derecha.

Rate: Controla la velocidad de la modulación; a la derecha para más rápida y a la izquierda para más lenta.
***Consejo**: Haga coincidir esta velocidad con el tiempo de retardo (o una subdivisión de la misma) para conseguir interesantes efectos rítmicos. Esto es especialmente asombroso en el modo de onda cuadrada con **Depth** en un ajuste alto.*

Mix : Mélange le signal du delay avec le signal dry ; plus dans le sens horaire, moins dans le sens antihoraire.

Depth : Règle le taux de modulation désiré (plus dans le sens horaire, moins dans le sens antihoraire).

Shape : Fait varier la forme d'onde d'un triangle doux à une onde carrée abrupte lorsque vous tournez le bouton dans le sens horaire.

Rate: Règle la vitesse de modulation désirée (plus dans le sens horaire, moins dans le sens antihoraire).
***Astuce de pro** : Calez le **Rate** sur la durée du delay (ou la subdivision) pour des effets rythmiques super cools. Cela fonctionne particulièrement bien avec une onde carrée et un réglage **Depth** élevé.*

Alimentation

Cette pédale fonctionne avec une alimentation standard 9 V CC avec fiche d'alimentation 2,1 mm (centre négatif). Nous recommandons toujours l'utilisation d'adaptateurs secteur isolés ou d'alimentations multiples isolées. Les pédales produiront d'avantage de bruit en cas d'ondulation de courant ou de parasites. Les alimentations à switch, les alimentations en série et les adaptateurs non-conçus pour des pédales ne sont pas à même de filtrer le courant et laisseront passer des bruits non désirés. **Ne faites pas fonctionner cet appareil sous de hautes tensions !**

Appel de courant : 38 mA
Impédance d'entrée : 1 MΩ
Impédance de sortie : <1 kΩ

Technologie Flexi-Switch®

Cet appareil bénéficie de la technologie Flexi-Switch ! Ce type de commutation true bypass à relais vous permet d'utiliser simultanément le footswitch de façon verrouillée et momentanée.

• Pour un fonctionnement verrouillé standard, tapez sur le footswitch une fois pour activer l'effet. Puis tapez à nouveau pour bypasser.

• Pour un fonctionnement momentané, maintenez le footswitch vers le bas tant que vous souhaitez utiliser l'effet. L'effet sera bypassé une fois que vous aurez relâché le switch.

Le switch étant basé sur des relais, il nécessite une alimentation pour laisser passer le signal.

Garantie

Cet appareil possède une garantie limitée à vie. S'il est cassé, nous le réparons. En cas de problème, visitez **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Zasilanie >>>

Nasze pedały korzystają ze standardowego zasilacza 9V DC ze złączem 2.1mm i ujemnym środkiem. Zawsze zalecamy odpowiedni dla pedału adapter izolujący transformator lub kilka zasilaczy z izolowanym wyjściem. Pedały robią dodatkowy szum, jeżeli ma miejsce tętnienie lub występuje nieczyste zasilanie. Zasilacze typu przelączniki, połączenia łańcuchowe i zasilacze, które nie są odpowiednie dla pedałów nie filtrują brudnej energii, jak również przepuszczają niepożądany hałas. **Nie należy uruchamiać przy wyższych napięciach!**

Pobór prądu: 38 mA
Impedancja wejściowa: 1 MΩ
Impedancja wyjściowa: <1 kΩ

Technologie Flexi-Switch®

To urządzenie bazuje na technologii Flexi-Switch! Jest to przekaźnikowy przełącznik, true bypass, który pozwala na zastosowanie trybu chwilowego lub standardowe przełączanie.

• Dla standardowego przełączania, naciśnij przełącznik po zasileniu efektu, a potem naciśnij ponownie aby go wyłączyć i przejść w tryb bypass.

• Dla chwilowego przełączania, naciśnij i przytrzymaj przełącznik tak długo jak chcesz używać efektu. Kiedy zwolnisz przełącznik, efekt przejdzie w tryb bypass.

Z uwagi na przekaźnikowe połączenie, efekt potrzebuje zasilania aby przeszedł przez niego sygnał.

Gwarancja

To urządzenie posiada dożywotnią gwarancję. Jesli urządzenie sie popsuje, naprawimy je. W razie jakichkolwiek problemów, odwiedź **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Español >>>

Felicidades por elegir la unidad de retardo modulado Space Spiral de EarthQuaker Devices. Para poder disfrutar al máximo de su Space Spiral, lea este manual completamente.

Es el año 2018 y puede modelar digitalmente cualquier amplificador que existe bajo el sol con un aparato del tamaño de un despertador. Puede pedir un perrito caliente por Internet y que venga un repartidor y se lo lleve directamente a casa. Una estrella de los realities parece que va a ser el futuro Presidente. Literalmente, todo es posible. Y entonces ¿qué hacemos? Decidimos construir un retardo lo-fi basado en un procesador pensado para una barata máquina de karaoke. ¿Por qué? Porque suena increíble y nuestro negocio es hacer que las cosas suenen increíbles; por eso.

El Space Spiral es un oscuro retardo modulado diseñado alrededor de un procesador de eco "del amanecer del mundo digital". Si es un fanático de los ecos lúgubres producidos por los viejos retardos de latas de aceite o el sonido etéreo de los adorados retardos de cinta, el Space Spiral le va a encantar.

El tiempo de retardo del Space Spiral tiene un rango de 30 a 600 ms. Con todo este tiempo de retardo a su disposición, puede crear cualquier cosa, desde un clásico slapback hasta un lavado rítmico de proporciones cósmicas. El Space Spiral dispone de un núcleo de modulación interno con un LFO de forma de onda variable continuamente que le ofrece desde ondas triangulares lisas hasta ondas cuadradas picadas para unos retardos exuberantes y con cambio de tono, como los de las antiguas unidades de cinta de múltiples cabezales.

Controles

Time: La línea de retardo va de 30 a 600 ms; gire el mando a la derecha para un retardo largo y a la izquierda para uno corto.

***Consejo**: Si tiene **Repeats** en el territorio de la auto-oscilación, suba el tiempo de retardo para modificar la frecuencia.*

Repeats: Controla la regeneración de la señal de retardo. Las repeticiones aumentan a la derecha y comienzan a entrar en la auto-oscilación más o menos a partir de la posición de las 3 en punto. Esta oscilación continuará infinitamente hasta que vuelva a colocar el control de repeticiones por debajo del umbral de las 3 en punto. Estas oscilaciones se alargarán incluso cuando el pedal esté en modo bypass.

Mix: Mezcla de la señal de retardo con la seco; a la derecha para más mezcla y a la izquierda para menos.

Depth: Controla la cantidad de modulación deseada; a la derecha para más y a la izquierda para menos.

Shape: Cambia la forma de la onda desde una relajante forma triangular a una dura onda cuadrada conforme más gire el mando hacia la derecha.

Rate: Controla la velocidad de la modulación; a la derecha para más rápida y a la izquierda para más lenta.
***Consejo**: Haga coincidir esta velocidad con el tiempo de retardo (o una subdivisión de la misma) para conseguir interesantes efectos rítmicos. Esto es especialmente asombroso en el modo de onda cuadrada con **Depth** en un ajuste alto.*

<<< Čeština >>>

Je rok 2018, člověk si může takřkajíc v jakémkoliv elektronickém radio-budíku digitálně namodelovat jakýkoliv zesilovač pod sluncem. Můžeme si na internetu objednat hot dog a nechat si ho doručit přímo do pusy. Z hvězdy reality show se stal prezident. Možné je prostě všechno. A co děláme my? Rozhodli jsme se postavit „lo-fi“ delay, založený na procesoru, který je určen pro levné karaoke. A proč? Prostě proto, že zní dobře a my podnikáme v byznysu, který produkuje dobře znějící věci. Tak proto.

Tak co s vámi, kosmonauti?! Vítejte u efektového pedálu Space Spiral™! Space Spiral je temný a snově modulovaný delay, který je připraven vás provést po říši fantazie. I když je možné tento delay postaven na echo procesoru z „dřevních dob digitálu“, jeho zvuk zní jako z jiného světa. Pokud jste fanoušky chmurných ozvěn produkovaných „starými olejovými plechovkami“ (konstrukční typ delay efektu), a nebo éterického zvuku starého dobrého páskového delaye, pak se vám Space Spiral zaručeně dostane pod kůži.

Doba zpoždění, se kterou Space Spiral pracuje, se pohybuje od kratších 30 ms, až po 600 ms. Dokážete si představit co to je, mít pod rukama zpoždění 600 ms? Neskutečné! Díky nastavitelné době zpoždění se můžete dopracovat čehokoliv od klasického slapbackového echa po arytmiickou záplavu kosmických proporcí. Chcete jít ještě dál? Třeba až do astrálních sfér? „Nakopněte“ opakovaný signál a nechte se nekonečnou oscilací pedálu Space Spiral přenést na druhý břeh.

Space Spiral je rovněž vybaven výkonným modulačním procesorem, který umí váš zvuk posunout do nových sfér. Cítíte to nebezpečí? Pořádně „vytočte“ ovladač Depth a nechte signál, aby se sám „roztáhl“ do těchto divokých dimenzí. Pokud chcete jít ještě dále, na okraj a s větší intenzitou, použijte ovladač Shape, jehož pomocí vytvarujete vlnový průběh od tvaru trojúhelníku po čtverec. Space Spiral rozepne svá křídla a ukáže i trochu overdrive. Pokud se zvuk pohybuje na váš vkus až příliš pomalu, použijte ovladač Rate a nastavte si rychlost efektu podle svých představ. Po té si už jen můžete užít ony toužebné klasické zvuky Leslie efektu; „máčkat“ z pedálu divoké změny ladění, o kterých sníte; a v neposlední řadě na křídlech rytmického zpoždění odletět na tu „jasnější stranu měsíce“ (bright side of the moon).

Space Spiral pracuje se zcela analogovou cestou čistého signálu, s plně digitálním efektem zpoždění a elektronickým přepínáním do true bypass režimu na bázi relé. Pedál je napájen pomocí standardního 9V DC zdroje, s konektorem 2,1 mm a polaritou mínus na středu. Odběr proudu je 38 mA.

Každý kus Space Spiral je vyroben ručně kadety červené linie pod hvězdnou oblohou Akronu, v americkém Ohiu.

Space Spiral™ vás provede nocí...

Ovládání

Time: Doba zpoždění od 30 do 600 ms; otáčením doprava delší doba zpoždění, otáčením doleva kratší.
***Tip pro profíky**: Pokud máte ovladač **Repeats** natočen zcela doprava do samo-oscilace, pomoci doby zpoždění budete ovlivňovat frekvenci.*

Repeats: Ovládá počet opakování zpožděného signálu. Otáčením směrem doprava počet opakování roste až do bodu samo-oscilace (okolo 3. hodiny). Tato oscilace bude pokračovat „do nekonečna“, respektive až do okamžiku, kdy ovladač Repeats natočíte zpět před 3. hodinu. Oscilace trvají i v případě, že je pedál v bypass režimu.

Alimentación

Nuestros pedales usan un adaptador de corriente de 9 voltios standard con conector de tipo tubo de 2,1 mm y polo negativo interior. Le recomendamos que use siempre adaptadores de corriente de conexión a pared, con transformador aislado y diseñados especialmente para pedales o fuentes con salidas múltiples aisladas. Los pedales producirán un mayor nivel de ruido si hay una entrada de corriente sucia o con muchas oscilaciones. Las fuentes de alimentación conmutadas, las de conexión en cadena y aquellas no diseñadas especialmente para pedales no filtran la señal de corriente sucia y dejan pasar ruido no deseado. **¡Nunca utilice adaptadores de voltaje superior al indicado!**

Consumo de corriente: 38 mA
Impedancia de entrada: 1 MΩ
Impedancia de salida: <1 kΩ

Tecnología Flexi-Switch®

¡Este dispositivo dispone de la tecnología Flexi-Switch! Esta estilo de conmutación de bypass real, basada en relé, le permite usar a la vez interruptores de tipo momentáneo y de bloqueo.

• Para el funcionamiento de tipo pedal de bloqueo standard, pulse una vez el pedal para activar el efecto y vuélvalo a pulsar para dejarlo en bypass.

• Para su funcionamiento en el estilo pedal momentáneo, mantenga pulsado el pedal durante el tiempo que quiera usar el efecto. Una vez que deje de pulsar el interruptor, el efecto quedará en bypass.

Dado que la conmutación está basada en relé, necesita alimentación eléctrica para pasar la señal.

Garantía

Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se rompe, lo arreglaremos. Si encuentra algún problema, visite **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Alimentación >>>

<<< Reglajes >>>

<<< Control >>>

Mix: Nastavuje poměr mezi zpožděným a čistým signálem. Otáčením směrem doprava přidáváte více efektu a naopak.

Depth: Nastavení požadované míry modulace. Otáčením směrem doprava modulaci přidáváte a naopak.

Shape: Směrem doprava tvaruje vlnový průběh od trojúhelníku na způsob „zubaté pily“, až po „rozsekaný“ čtvercový průběh.

Rate: Ovládá rychlost modulace. Směrem doprava rychlejší a naopak.
***Tip pro profíky**: Nastavte parametr **Rate** podle doby zpoždění – dosáhnete tak „cool“ rytmických efektů. Skvělý výsledek dostanete obzvláště při použití čtvercového vlnového průběhu a vyšším nastavení **Depth**.*

Napájení

Naše pedály jsou napájeny standardním 9V DC adaptérem s konektorem 2,1 mm a s polaritou mínus na středu. Vždy doporučujeme použití specifického napájecího zdroje či multi-adaptéru s izolovanými výstupy. V případě špatného napájení budou pedály generovat více šumu. Adaptéry, které neodpovídají specifikaci pedálu, nedokáží tak dobře odfiltrovat „špinavé“ napětí a propouštějí nežádoucí šum. Neprovazujte pedál při vyšším napětí.

Odběr proudu: 38 mA
Vstupní impedance: 1 MΩ
Výstupní impedance: <1 kΩ

Technologie Flexi-Switch®

Toto zařízení pracuje s technologií Flexi-Switch! Jedná se o přepínání do režimu bypass konstruované na bázi relé. Tato technologie ti umožní pracovat s footswitchem jak v režimu přepínače, tak v režimu spínače.

• V režimu přepínače pro aktivaci efektu nožní přepínač jednou sešlápneš. Pro přepnutí efektu do bypass režimu ho sešlápneš znovu.

• V režimu spínače je pro aktivaci efektu potřeba footswitch přidržet. Jakmile nožní spínač uvolníš, efekt se přepne do režimu bypass.

S ohledem na to, že se jedná o přepínání na bázi relé, k procházení signálu je vyžadováno napájení.

Záruka

Toto zařízení má omezenou doživotní záruku. Pokud se rozbije, zpravíme ho. Pokud ses potkal s nějakými problémy, navštivte **www.earthquakerdevices.com/warranty**.